

中心：_____

姓名：_____

1141208 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

完成征途之後，林義傑(Kevin Lin)承認這趟路程考驗了他心理及生理的極限。例如在旅途中，他因為雙腳腫脹，必須從七號的跑鞋換成八號半，但他總是勇往直前，永不停歇，連一天也不肯休息。令人驚訝的是，一百一十一天橫越沙漠的跑步過程中，林義傑還騰出空檔和精力更新他的部落格

征途 journey

腫脹 swelling

勇往直前 pushed forward

部落格 blog

中心：_____

姓名：_____

1141208 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

After completing the journey, Lin admitted that it had tested his mental and physical limits. For example, during the journey, Lin had to change from size seven running shoes to size eight-and-a-half shoes because of the swelling of his feet. Yet, he always pushed forward and never stopped running, refusing to rest for even a single day. Amazingly, Lin also found the time and the energy to update his blog during the 111-day run across the desert.